



Kin no Angel

Chapter 3

From: Ao

Translation: Sakoro

Edit: Umpire

OC: Ao

Original book: www.parabola.tlpg.jp/~naga/naga.html



Kin no Angel







Wow
A
dress
?!



DEBUT?



PLEASE
WEAR THAT
TO YOUR
DEBUT NEXT
MONTH



PRETTY
....

DO YOU UNDERSTAND
THAT WE WILL NEED
TO PROPERLY
INTRODUCE KOGANE-SAN
AS SOON AS POSSIBLE
TO GIVE THEM
PEACE OF MIND?

EVERYONE IS
CONCERNED
ABOUT WHAT
THE OGASAWA
FAMILY WILL
DO FROM
NOW ON

IT HAS
BEEN HALF
A YEAR SINCE
GRANDFATHER,
WHO WAS THE
HEAD OF OGASAWA
FAMILY, PASSED
AWAY



YOU WILL
NEED TO DANCE
AT YOUR DEBUT



A SIMPLE
SOCIAL DANCE
IS SUFFICIENT

DA...
DANCE?

IT WILL
IMPRESS THEM
THAT YOU ARE
A PROPER
YOUNG LADY

YOU
THREE



I WILL
LEAVE
INSTRUCTING
KOGANE-SAN
IN DANCING
TO YOU



IF IT'S DANCING,
THE PARTNER MUST
BE DECIDED



I WILL



ME



Of course
IT WILL BE ME



IT'S
STARTED
AGAIN...

I WILL DANCE
WITH EVERYONE
IN TURN



OFFICIALLY
BECOMING A
FIANCÉE!

THAT
MEANS...

MY
WED-
DING...

A DEBIT TO
GIVE EVERYONE
PEACE OF
MIND



My
My
My

IN THE CASE
THAT SHE DOES
NOT JOSEPHINE
MARRIAGE WITH
ANYONE...

HOWEVER, THE
CONDITION IS THAT
JOSEPHINE TOWNS
MUST BE THE
SISTER OF MY
GRANDMOTHER.

THE GOSAM
FAMILY'S
FUTURE WILL
BE DETERMINED
BY JOSEPHINE
TOWNS...

THE HILL, ALONG
WITH THE ENORMOUS
INHERITANCE LEFT
BEHIND BY THE HEAD
OF THE GOSAM
FAMILY HAD
WAS THE LOVER
OF JOSEPHINE'S
GRANDMOTHER WHEN
SHE WAS YOUNG...

PRESIDENT'S
OFFICE

YES

DEBUT OF YOUR
SON'S FIANCÉE WHO
WAS CHOSEN BY
THE PREVIOUS
COMPANY PRESIDENT
WILL FINALLY...

...THE ENTIRE
OGAWA FORTUNE
WILL BE DONATED
TO A VOLUNTEER
ORGANIZATION



THEREFORE,
THERE IS
NOTHING TO
WORRY ABOUT
ANymore



OF
COURSE,
THAT
HOLING
LADY
IS

A SUITABLE
PERSON FOR
THE OGAWA
FAMILY, ISN'T
SHE?



...IS THAT SO?
WELL THEN,
THE AFORS-
MENTIONED....

THAT
GOES
WITHOUT
SAYING



DEAR...

IF I LOSE MY
POSITION, HE'LL
BE THE NEXT
IN LINE FOR
PRESIDENT...

THAT
PLEASANTLY
AMAZING
DIRECTOR.
I WONDER
IF HE THINKS
THAT

GOOD
GUESS

I THINK THAT
IN YOUR PLACE,
I HAVE SOMEONE
PERISHED ON

SINCE YOU
LEFT FOR THE
OTHER WORLD
EVENT THIRTY
AGO



AND
AGONY
ARE YOU
ALREADY?



YOU'RE
HOPELESS
WITHOUT
ME...



SUCCESS...

I WILL
PROPERLY
NAME THOSE
CHILDREN

I, TOO, AM
CONSIDERABLY
RELIABLE
AREN'T IT?





KOGANE,
HOW LONG DO
YOU INTEND TO
SLEEP?

LET'S
PRACTICE!



ALRIGHT
KOGANE.



FOLLOW
ME.



1
2
3
START



TODAY'S STEP
IS ALSO IN
PERFECT FORM



Sh..
Shoutarou-
sensei





DANCE

SLOW
SLOW

QUICK
QUICK

OH

GO

SLOW

WHY
DANCING
AT MY
INTRODUCTION?

YOU'RE
DOING IT!

I DON'T
UNDERSTAND
THE MEANING

+



TAKE SOME
KUM

ANYWAY,
WHEN YOU TALK
ABOUT DANCING,
IT HAS TO BE MY
STYLE!

BY
H. I. Y.



AHH!

KOGANE,
ARE YOU
ALRIGHT?



YEAH

YOU WERE
RIGHT

HEH...
DO IT BEST!
KOGANE

YEAH!

THANKS!



IT'S A GIVEN
TO PROTECT MY
FUTURE WIFE



THAT'S 'OUR'
FUTURE WIFE,
AS IT HASN'T
BEEN DECIDED
YET.

.....
.....

Yes,

I'LL DO IT
WITHOUT YOU
SAYING

IF THAT'S
SO THEN
YOU TEACH

LIVE

ready

Oh, it's
hard to

ROGUE

TAKEZOU-NI
THAT'S NOT
PRACTISING



YOU CAN
SHIFT YOUR
WEIGHT ONTO
ME

THAT WAY
CAN BALANCE
MORE EASILY

SLOW
SLOW

SLOW
SLOW

QUICK
QUICK

QUICK
QUICK



RE...
REALLY?



HOWSE,
IF YOU CAN
BALANCE
YOU'RE
GOOD

QUICK
QUICK

THAT'S
THE WAY!



EVEN
THOUGH
YOU'RE
NOT OF THE
YOUNGEST
AGE

THE
THREE
BROTHERS,
HE'S ABOUT
LIKE



YEA

IF IT'S YOU,
YOU'LL PICK IT
UP QUICKLY



WELL
RATHER THAN
STARING JUST
AT YOUR FEET,
DO IT SO THAT
YOU CAN LOOK
FORWARD



RIGHT IN FRONT

"That's
because even
their talent is
the same."

SHIBUKAWA-
KUNO'S FACE
IS RIGHT IN
FRONT AND
SO I'M
SOMWHAT
DISAPPOINTED
— 11

FORWARD...

ME SLOW

SLOW
SLOW

QUICK
QUICK

WHY ARE
YOU LOOKING
AROUND?

YEA—

ARE YOU
TALKING ME
DOWN?

EVERYONE IS ALWAYS
LIKE THAT. I'M THE YOUNGEST
AND SO IT'S DECIDED THAT
I'M UNRELIABLE, AND NO ONE
REALLY LISTENS TO ME.

TH
THAT'S NOT
IT AT ALL!

ARE YOU
DISSATISFIED
WITH ME
BECAUSE I'M
YOUNGER...?

IT'S TRUE!!
That's horrible!!

...REALLY?
NOT FLATTERY?

IT'S
REALLY
EASY!!

THE WAY
YOU TEACH
IS THE
BEST!!

I WOULD
NOT WANT
YOU TO
REPROACH
OF YOU

AND THE
MOST
DELICATE

IT'S REALLY
LIKE THAT
AFTER ALL?





I CAN'T
FIND OUT
SOMETHING!

THAT'S NOT

IF THAT'S
THE CASE
THEN YOUR
MOVIES WILL
HURT...



THEN
DANCING...

WAS IT

OH MOVING
THAT I WILL
BE HELPING
WHAH!

DANCING IN
WESTERN
CLOTHES IS
DIFFICULT!!



BE
CAREFUL
NOT TO HURT
YOURSELF

I THINK
YOU SHOULD
LEAVE THAT
SORT OF STUFF
TO BOYS



BUT,
YOU'RE A
GIRL SO



SAYON-AYON
IS ALWAYS KIND

HE'S THE
GARDEN OF MY
HEART



YEA...
THANKS



PRESIDENT'S
OFFICE

HAVE YOU
HEARD?



IT SEEMS THAT
A CERTAIN FUND
IS VERY FAMOUS
IN SCHOOL.

ABOUT
WHAT?



AH, IT
SEEMS
THAT YOU
DID NOT
KNOW.



LIVE THIS,
SHE HAS BEEN
DECORATING THE
SCHOOL PAPER'S
HEADLINES

!



YES

AH



IT'LL BE
LOOKING FORWARD
TO THE DEBUT



IT IS ALSO
CONCERNED WITH
THE GOSHAIR
GROUP'S
FUTURE

AS HE'S
OUR IMPORTANT
BIG-MOUTH
CLIENT

I HAVE ALSO
INVITED JACOB'S
PRESIDENT TO
THE DEBUT



IT'D BE
GOOD IF THAT
YOUNG LADY IS
ACKNOWLEDGED
BY JACOB'S
PRESIDENT

IF ANYTHING
HAPPENS, IT WILL
BECOME THE
PRESIDENT'S





MOTHER



HOW
IS HER
FORM?



I CAN'T
STAND TO
HAVE THINGS
GO AS HE
THINKS

TODAY THE
EXECUTIVE
DIRECTOR
DISAGREEABLY
BROUGHT
THEM

WHY IS
THAT....



WELL
THEN

YOU MUST
MAKE THE
DEBUT
SUCCESSFUL



I WILL
ALSO DO
MY BEST

SO THAT
THEY RECOGNISE
YOU

THERE WILL
BE IMPORTANT
GUESTS
ATTENDING



I WILL
DO ALL THE
GREETINGS IN
FRONT OF
EVERYONE
ALRIGHT?

YES

KOONNE-
SEN



PLEASE
PROGRESS
AS I SAY SO
WITHOUT
SPEAKING



PLEASE
WAIT!



EVEN
THOUGH
I HAVEN'T
DANCED
BEFORE

ISN'T IT
STRANGE THAT
THIS WILL BE MY
INTRODUCTION?

AM I A
PUPPET FOR
THE OGAMI
FAMILY?

TO KEEP
SILENT AND
DO AS YOU
SAY...



YOU CAN REASON
WITH ME WHEN
YOU'RE AN ADULT,
SO LEAVE IT UNTIL
AFTER YOU CAN
DANCE



IT'S
BECAUSE
YOU CAN'T
DANCE THAT
I'M SAYING
THIS

SLAM



KOOLAH

THAT'S
HORRIBLE...



IN THE
FIRST PLACE,
GETTING
MARRIED...

I DON'T
HAVE THAT
INTENTION,
YET SHE
ADVANCED THE
CONVERSATION

EVEN THOUGH
I DON'T KNOW
WHETHER I WILL
LIKE ONE AMONGST
THE THREE OF
YOU...



THERE'S NO
NEED TO WORRY



THE CELEBRATION
THIS TIME ISN'T AN
ENGAGEMENT SO
IT'S FINE

IF IN ANY CASE
YOU LIKE SOMEONE
OTHER THAN US,
AT THAT TIME YOU CAN
JUST CANCEL THIS
VERBAL CONTRACT.



THERE'S NO
MAN BETTER
THAN ME, SO
THAT WON'T
HAPPEN.



RIGHT,
KOGANE?

EVEN I
WON'T
LOSE!

DON'T
JOKES WITH
ME

THERE'S
ONE HERE!

WHA?



Hohohoho

WHY DO YOU
HAVE SUCH
CONFIDENCE---



YEAH



RIGHT?
WE'LL FINISH
THIS OFF
PERFECTLY!

IT'S
FRUSTRATING
TO BE TOLD
OFF LIKE THAT
RIGHT?

WE'LL SHOW
THEM THAT IF
KOSAME THINKS
SHE CAN DO IT



FINALLY,
IT'S
TOMORROW

WITH THIS,
YOU'LL BE
FINE

YOU CAN
DO IT



HERE



I...
HAVE A
REQUEST FOR
THE THREE
OF YOU

















Jazed

SO...

DON
DANCE?



GASP



I MUST DO
SOMETHING!



STOMP

IT'S
TOO
LATE!

IT'S A
MESS!

DEAREST...
WHAT SHOULD
I DO

AT SUCH
TIMES — P



Again,

I am
called
Kogane
ICHIDA.



Please
watch
another
of my
specialties.



Please
give me
guidance!

I was
raised in
the country
and am a
tom boy,
but



If you'd
like, please
join me!



THIS IS
MY FIRST
TIME SEEING
IT!

IT IS THE
TRADITIONAL
JAPANESE
DANCE?

THE BOM
DANCE!



Please,
this way!

It is the
type of dance
where you can
participate
freely



IT BRINGS BACK
MEMORIES OF THE
COURTESAN OF MY
FATHER'S HOME!

AND THE
MEMORIES...

KOJANE-
SAN, ETC...





SO, I WANTED
TO PRESENT
EVEN A BIT OF
THE 'USUAL ME'

I THINK THAT
IF IT DIDN'T END
WITH THE USUAL
ME THEN IT
WOULDN'T BE 'MY
INTRODUCTION'

SINCE IT
WAS MY
INTRODUCTION
...

DID YOU THINK THAT
THEY WOULD ACCEPT
THE USUAL YOU AS THE
OGASAWA FAMILY'S BRIDE?

I WANTED
TO BE ACCEPTED
BY DOING MY
BEST IN MY
OWN WAY

IF...
THEY
DON'T
ACCEPT
ME

EVEN
IF IT
TOOK
TIME

*IN MY
OWN WAY ...*

.....
.....



BANG

NEXT TIME,
I WON'T ALLOW
SUCH SELF-PLEASING
BEHAVIOUR!

...
ANYWAYS

THIS TIME,
OUR LUCK WAS
CONSIDERABLE.
NOTHING
HAPPENED AND
IT PROCEEDED
SMOOTHLY



SORRY
EVERYONE

I INVOLVED
YOU IN MY
SELFISHNESS

...AS I
THOUGHT
HE WAS
ANGRY.



AS A RESULT,
EVERYONE WAS
IN HIGH SPIRITS
DON'T LET IT
GET TO YOU!

...IT'S BETTER
THAN BEING
DISCOVERED
LATER AS A
COUNTRY
SLIPKID

YEAH, YOU
GAVE A BETTER
IMPRESSION
REVEALING
IT FROM THE
START



THANK YOU

...



FOR THE
SAKE OF
THE FAMILY
AND THE
SONS...

AFTER
LOSING
YOU...

MY
DEAREST

I WASN'T
IN THE POSITION
TO DO THINGS
"IN MY OWN RIGHT"

I HAVEN'T
BEEN MISTAKEN,
HAVE I?



AM I
REALLY
HOPLESS?

YOU'RE
HOPLESS
WITHOUT
ME...

WELL,
ALRIGHT?
ARE YOU
ALRIGHT?



MY
TREASURE

YOU
SHOULD STAY
AS YOURSELF
YOU'RE
ALWAYS



PLEASE
WATCH OVER
ME...

I WILL
DO MY
BEST

AS LONG
AS YOU
UNDERSTAND
ME...

...
EVEN SO,
THAT CHILD
...
JUST IN
FRONT OF
THAT MANY
PEOPLE SO
MAGNIFICENTLY
...



PERHAPS
SHE IS A
SOMEBODY
...